

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2017

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2017

**nimi:** Eesti Apostlik-Õigeusu Kiriku Tallinna Issanda Muutmise Peakiriku  
Kogudus

**registrikood:** 80209659

**tänavatalu nimi,** Suur-Kloostri tn 14  
**maja ja korteri number:**

**linn:** Tallinn

**maakond:** Harju maakond

**postisihtnumber:** 10133

**telefon:** +372 6035255, +372 5651090

**e-posti aadress:** aivarsarapik@yahoo.com

## Sisukord

|                                         |           |
|-----------------------------------------|-----------|
| <b>Tegevusaruanne</b>                   | <b>3</b>  |
| <b>Raamatupidamise aastaaruanne</b>     | <b>4</b>  |
| Bilanss                                 | 4         |
| Tulemiaruanne                           | 5         |
| Rahavoogude aruanne                     | 6         |
| Netovara muutuste aruanne               | 7         |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad      | 8         |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted               | 8         |
| Lisa 2 Raha                             | 9         |
| Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad | 9         |
| Lisa 4 Materiaalsed põhivarad           | 10        |
| Lisa 5 Võlad ja ettemaksed              | 10        |
| Lisa 6 Annetused ja toetused            | 11        |
| Lisa 7 Mitmesugused tegevuskulud        | 11        |
| Lisa 8 Tööjõukulud                      | 12        |
| Lisa 9 Seotud osapooled                 | 12        |
| <b>Aruande allkirjad</b>                | <b>13</b> |

## Tegevusaruanne

Eesti Apostlik-Õigeusu Kiriku Tallinna Issanda Muutmise Peakiriku Kogudus on 24.08.2004. aastal Eesti Vabariigis registreeritud mittetulundusühing. Eesti Apostlik-Õigeusu Kirik on autonoomne Kirik, mis vastavalt 07.07.1923. a. patriarhlikule ja sinodaalsele tomossele on kanoonilises ühenduses Oikumeenilise Patriarhaadiga ning selle kaudu kirikulises osadusues kõigi maailma Õigeusu Kirikutega. Kiriku eesmärk on aidata oma liikmetel osa saada Kristuse toodud lunastusest ja kasvada õigeusu õpetuses, kindlas lootuses ja kristlikus armastuses jumalateenistuste, sakramentide, jumalasõna kuulamise, usulise hariduse ja valgustöö ning heategevuse kaudu. Majandustegevusest saadud kogutulu oli aastal 2017 19 138 eurot (2016. aastal 18 226 eurot), mis koosnes liikme- ja muudest annetustest ning müügist ja teenuste osutamise eest saadud tuludest.

Kulude kogusumma aruandeaastal 2017 oli 16 628 eurot (2016.aastal 20 764 eurot).

Majandusaasta tulem 2017 aastal oli 2 510 eurot (2016. aastal -2 538 eurot).

Aruandeaasta jooksul oli Eesti Apostlik-Õigeusu Kiriku Tallinna Issanda Muutmise Peakiriku Koguduse palgal kaks mittetäieliku tööajaga töötajat. Neile arvestatud bruto töötasu oli kokku aasta jooksul 3 423 eurot. Paljud jooksivad tööd tehakse vabatahtliku töö vormis.

Juhatuse liikmetele tasu ei makstud.

2017. aastal kuulusid Eesti Apostlik-Õigeusu Kiriku Tallinna Issanda Muutmise Peakiriku Koguduse juhatusse: juhatuse esimees Aivar Sarapik, juhatuse aseesimees Matti Timmermann ja juhatuse liikmed Marta Oja, Madis Kolk ja Margus Kivi.

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                         | 31.12.2017   | 31.12.2016   |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|
| Varad                                   |              |              |
| Käibevarad                              |              |              |
| Raha                                    | 3 344        | 791          |
| <b>Kokku käibevarad</b>                 | <b>3 344</b> | <b>791</b>   |
| Põhivarad                               |              |              |
| Materiaalsed põhivarad                  | 1 219        | 1 544        |
| <b>Kokku põhivarad</b>                  | <b>1 219</b> | <b>1 544</b> |
| <b>Kokku varad</b>                      | <b>4 563</b> | <b>2 335</b> |
| Kohustised ja netovara                  |              |              |
| Kohustised                              |              |              |
| Lühiajalised kohustised                 |              |              |
| Võlad ja ettemaksed                     | 1 284        | 1 566        |
| <b>Kokku lühiajalised kohustised</b>    | <b>1 284</b> | <b>1 566</b> |
| <b>Kokku kohustised</b>                 | <b>1 284</b> | <b>1 566</b> |
| Netovara                                |              |              |
| Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem | 769          | 3 307        |
| Aruandeaasta tulem                      | 2 510        | -2 538       |
| <b>Kokku netovara</b>                   | <b>3 279</b> | <b>769</b>   |
| <b>Kokku kohustised ja netovara</b>     | <b>4 563</b> | <b>2 335</b> |

## Tulemiaruanne

(eurodes)

|                                     | 2017           | 2016           |
|-------------------------------------|----------------|----------------|
| Tulud                               |                |                |
| Liikmetelt saadud tasud             | 3 634          | 3 295          |
| Annetused ja toetused               | 14 229         | 12 897         |
| Tulu ettevõtlusest                  | 1 271          | 1 957          |
| Muud tulud                          | 4              | 77             |
| <b>Kokku tulud</b>                  | <b>19 138</b>  | <b>18 226</b>  |
| Kulud                               |                |                |
| Mitmesugused tegevuskulud           | -11 724        | -15 884        |
| Tööjõukulud                         | -4 579         | -4 579         |
| Põhivarade kulum ja väärtuse langus | -325           | -301           |
| <b>Kokku kulud</b>                  | <b>-16 628</b> | <b>-20 764</b> |
| <b>Põhitegevuse tulem</b>           | <b>2 510</b>   | <b>-2 538</b>  |
| <b>Aruandeaasta tulem</b>           | <b>2 510</b>   | <b>-2 538</b>  |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                                | 2017         | 2016          |
|----------------------------------------------------------------|--------------|---------------|
| Rahavood põhitegevusest                                        |              |               |
| Liikmetelt laekunud tasud                                      | 3 634        | 3 295         |
| Laekunud annetused ja toetused                                 | 14 229       | 12 886        |
| Laekumised kaupade müügist ja teenuste osutamisest             | 1 271        | 1 969         |
| Muud põhitegevuse tulude laekumised                            | 0            | 77            |
| Väljamaksed tarnijatele kaupade ja teenuste eest               | -12 002      | -16 233       |
| Väljamaksed töötajatele                                        | -4 579       | -4 579        |
| <b>Kokku rahavood põhitegevusest</b>                           | <b>2 553</b> | <b>-2 585</b> |
| Rahavood investeerimistegevusest                               |              |               |
| Tasutud materiaalsete ja immateriaalsete põhivarade soetamisel | 0            | -1 625        |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>                  | <b>0</b>     | <b>-1 625</b> |
| <b>Kokku rahavood</b>                                          | <b>2 553</b> | <b>-4 210</b> |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses                     | 791          | 5 001         |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                       | <b>2 553</b> | <b>-4 210</b> |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus                       | 3 344        | 791           |

## Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

|                    |                     | Kokku netovara |
|--------------------|---------------------|----------------|
|                    | Akumuleeritud tulem |                |
| <b>31.12.2015</b>  | 3 307               | 3 307          |
| Aruandeaasta tulem | -2 538              | -2 538         |
| <b>31.12.2016</b>  | 769                 | 769            |
| Aruandeaasta tulem | 2 510               | 2 510          |
| <b>31.12.2017</b>  | 3 279               | 3 279          |

## Raamatupidamise aastaaruande lisad

### Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

#### Üldine informatsioon

Eesti Apostlik-Õigeusu Kiriku Tallinna Issanda Muutmise Peakiriku Koguduse raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus- ja aruandluse põhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhised. Raamatupidamise aruanne on koostatud eurodes.

#### Raha

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse raha pangas, nõudmiseni hoiuseid ja lühiajalisi pangadeposiite. Rahavoogude aruande koostamisel on kasutatud otsest meetodit.

#### Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalne põhivara on materiaalne vara, mida kasutatakse tootmisel, teenuste osutamisel või halduseesmärkidel. Materiaalse põhivarana on arvele võetud olulise soetusmaksumusega ja üle ühe aastase eeldatava kasuliku kasutuseaiga varad. Soetusmaksumus koosneb vara ostuhinnast k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja muudest otseselt soetamisega seotud kuludest, mis on vajalikud vara viimiseks tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalne põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Hilisemate parendustega seotud kulutused lisatakse materiaalse põhivara soetusmaksumusele ainult juhul, kui need tõstavad varaobjekti tootlustaset kõrgemale objekti algselt hinnatud tootlustasemest. Kulutused, mis taastavad objekti algset tootlustaset (näiteks remont, hooldus ja muud sarnased kulutused), kajastatakse perioodikuludes.

Oluliseks maksumuseks, millest alates reeglina loetakse vara põhivaraks on soetusmaksumus alates 600 eurost.

Vara, mille soetusmaksumus ei ületa eelnimetatud maksumust, loetakse väheolulise maksumusega varaks ja kantakse soetamisel täielikult kuludesse. Väheolulise maksumusega vara üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Kulumit arvestatakse lineaarselt, lähtudes vara kasulikust tööeast järgnevalt:

- masinad ja seadmed 5-10 aastat
- muu materiaalne põhivara 2-5 aastat.

#### Annetused ja toetused

Mitte-sihtotstarbelisi annetusi ja korjandustest laekunud raha kajastatakse hetkel, kui need laekuvad.

Sihtotstarbelised toetused ja annetused kajastatakse tuluna laekumise hetkel, kui see on seotud vastava projekti finantseerimisega ja antud perioodi kuludeks.

Jagatavad toetused ja annetused (sh jagatavad stipendiume) kajastatakse tekkepõhiselt kohustuse ja kuluna hetkel, kui on tehtud otsus nende väljamaksmise kohta. Väljamaksmisel vastav kohustus kustutatakse.

#### Tulud

Saadud liikmemakse ja annetusi, samuti kogudusele korjandusest laekunud vara kajastatakse tuluna selle laekumise hetkel.

Tulude ja kulude aruande koostamisel on lähtutud RTJ 14 toodud skeemist. Kirikliku koguduse põhitegevuse erinevuse tõttu teiste mittetulundusühingute põhitegevusest on skeemi kirjete nimetusi täpsustatud. Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhiselt tulude ja kulude vastavuse printsiibist lähtuvalt.



## Lisa 2 Raha

(eurodes)

|                   | 31.12.2017   | 31.12.2016 |
|-------------------|--------------|------------|
| Arvelduskontod    | 2 164        | 469        |
| Sularaha kassas   | 1 180        | 322        |
| <b>Kokku raha</b> | <b>3 344</b> | <b>791</b> |

## Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

|                                               | 31.12.2017 | 31.12.2016 |            |
|-----------------------------------------------|------------|------------|------------|
|                                               | Maksuvõlg  | Ettemaks   | Maksuvõlg  |
| Üksikisiku tulumaks                           | 24         | 24         | 24         |
| Sotsiaalmaks                                  | 94         | 94         | 94         |
| Kohustuslik kogumispension                    | 6          | 6          | 6          |
| Töötuskindlustusmaksed                        | 7          | 7          | 7          |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>131</b> | <b>131</b> | <b>131</b> |

## Lisa 4 Materiaalsed põhivarad (eurodes)

|                     |                            |                         |                    | Kokku  |
|---------------------|----------------------------|-------------------------|--------------------|--------|
|                     | Arvutid ja arvutisüsteemid | Muud masinad ja seadmed | Masinad ja seadmed |        |
| <b>31.12.2015</b>   |                            |                         |                    |        |
| Soetusmaksumus      | 540                        | 1 097                   | 1 637              | 1 637  |
| Akumuleeritud kulum | -540                       | -876                    | -1 416             | -1 416 |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 0                          | 221                     | 221                | 221    |
|                     |                            |                         |                    |        |
| Ostud ja parendused | 1 625                      |                         | 1 625              | 1 625  |
| Amortisatsioonikulu | -81                        | -221                    | -302               | -302   |
|                     |                            |                         |                    |        |
| <b>31.12.2016</b>   |                            |                         |                    |        |
| Soetusmaksumus      | 2 165                      | 1 097                   | 3 262              | 3 262  |
| Akumuleeritud kulum | -621                       | -1 097                  | -1 718             | -1 718 |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 1 544                      | 0                       | 1 544              | 1 544  |
|                     |                            |                         |                    |        |
| Amortisatsioonikulu | -325                       |                         | -325               | -325   |
|                     |                            |                         |                    |        |
| <b>31.12.2017</b>   |                            |                         |                    |        |
| Soetusmaksumus      | 2 165                      | 1 097                   | 3 262              | 3 262  |
| Akumuleeritud kulum | -946                       | -1 097                  | -2 043             | -2 043 |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 1 219                      | 0                       | 1 219              | 1 219  |

## Lisa 5 Võlad ja ettemaksed (eurodes)

|                                  | 31.12.2017   | 12 kuu jooksul |
|----------------------------------|--------------|----------------|
| Võlad tarnijatele                | 1 153        | 1 153          |
| Maksuvõlad                       | 131          | 131            |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>1 284</b> | <b>1 284</b>   |
|                                  |              |                |
|                                  | 31.12.2016   | 12 kuu jooksul |
| Võlad tarnijatele                | 1 435        | 1 435          |
| Maksuvõlad                       | 131          | 131            |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>1 566</b> | <b>1 566</b>   |

## Lisa 6 Annetused ja toetused (eurodes)

|                                    | 2017          | 2016          |
|------------------------------------|---------------|---------------|
| Annetused                          | 6 670         | 5 176         |
| Talitused                          | 623           | 942           |
| Tarvikud                           | 6 936         | 6 767         |
| Ekskursioonid                      | 0             | 12            |
| Ruumide rent                       |               |               |
| Toetused                           |               |               |
| Kiriku toetus                      |               |               |
| <b>Kokku annetused ja toetused</b> | <b>14 229</b> | <b>12 897</b> |

| <b>Rahalised ja mitterahalised annetused</b> |               |               |
|----------------------------------------------|---------------|---------------|
|                                              | 2017          | 2016          |
| Rahaline annetus                             | 14 229        | 12 897        |
| <b>Kokku annetused ja toetused</b>           | <b>14 229</b> | <b>12 897</b> |

## Lisa 7 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

|                                        | 2017          | 2016          |
|----------------------------------------|---------------|---------------|
| Kiriku ekspluatatsioon ja hooldus      | 6 031         | 5 306         |
| Tarvikud                               | 214           | 0             |
| Tegevuskulud                           | 2 459         | 2 080         |
| Transpordikulud                        |               |               |
| Raamatud ja trükised                   |               |               |
| Koristus                               | 84            | 38            |
| Müügitarbed                            | 2 701         | 1 795         |
| Pangateenus                            | 121           | 113           |
| Õppematerjal lastele                   |               |               |
| Kodulehega seonduvad kulud             | 79            | 80            |
| Koolituskulud                          |               |               |
| Mälestusteenistused                    | 34            | 0             |
| Renoveerimine                          | 0             | 6 370         |
| Väikevahendid                          |               |               |
| Muud                                   | 1             | 102           |
| <b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b> | <b>11 724</b> | <b>15 884</b> |

## Lisa 8 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                                | 2017         | 2016         |
|------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Palgakulu                                      | 3 423        | 3 423        |
| Sotsiaalmaksud                                 | 1 157        | 1 157        |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                       | <b>4 580</b> | <b>4 580</b> |
| Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale | 1            | 1            |

## Lisa 9 Seotud osapooled

(eurodes)

|                                         |            |            |
|-----------------------------------------|------------|------------|
| Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga |            |            |
|                                         | 31.12.2017 | 31.12.2016 |
| Füüsilisest isikust liikmete arv        | 410        | 410        |

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 25.06.2018

**Eesti Apostlik-Õigeusu Kiriku Tallinna Issanda Muutmise Peakiriku Kogudus (registrikood: 80209659) 01.01.2017 - 31.12.2017 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| AIVAR SARAPIK      | Juhatuse liige     | 25.06.2018           |
| Resolutsioon:      | Kinnitan aruande   |                      |
| MATTI TIMMERMANN   | Juhatuse liige     | 25.06.2018           |
| MARTA OJA          | Juhatuse liige     | 26.06.2018           |
| Resolutsioon:      | Kinnitan           |                      |
| MADIS KOLK         | Juhatuse liige     | 26.06.2018           |
| MARGUS KIVI        | Juhatuse liige     | 30.06.2018           |
| Resolutsioon:      | Kinnitan           |                      |

## Sidevahendid

|                 |                        |
|-----------------|------------------------|
| Liik            | Sisu                   |
| Telefon         | +372 6035255           |
| Mobiiltelefon   | +372 5651090           |
| E-posti aadress | aivarsarapik@yahoo.com |